

Qui comincia l'avventura / del signor Bonaventura, / che del fiume la corrente / sta a veder beatamente. / C'è lì sotto un canottiere / dalle amabili maniere, / che una grassa dama invita / in barchetta ad una gita. / Ma la dama colossale / pesa certo un buon quintale, / ed il fragile canotto, / giusto ciel! le affonda sotto ... / Il signor Bonaventura / intuisce una sciagura, / e già lancia il grido acuto: / "Un naufragio! Aiuto! Aiuto!" / Mentre quegli il grido gitta, / Barbariccia ne approfitta / e con un malvagio urtone / vuol mandarlo in perdizione. / Con un urlo il poveretto / casca fuor del parapetto. / Ghigna l'altro, soddisfatto / del terribile misfatto. / Quei, cascando sulla prora, / contrappesa la signora, / ed il fragile legnetto / torna in bilico perfetto («Corriere dei Piccoli» 23 giugno 1929)

(1932) Preferisci la carne bianca o la coscia? // Preferisco *entrambi*!! // La carne bianca dovrebbe trovarsi qua! // È la prima volta che mi cimento con un pollo! Si capisce, eh? // Gosh! Come scivola questo volatile! // Sweeshh // Lascia! Non giochiamo al tiro alla fune! // Arrrrr! // Che gli prende? Non è mai stato tanto vorace! // Crash! // Ti diletta con le armature ora! Vuoi essere un antico cavaliere? // Perché no? // Ti catturerò e offrirò alla principessa Minni il pollo che ... // Clank Bam // Oohhh! Come sono carini! // Guarda, Minni! Pluto è papà! // Allegro, vecchio mio! Ignoravo che avessi una famiglia da sfamare! (Disney 1977: 20; le doppie barre indicano il passaggio da una nuvoletta all'altra)

Apri bene i padiglioni auricolari, straniero! Se non te la batti entro un minuto, ti riempio di piombo! // Uak! Noioso millantatore, metti il naso fuori del tuo nascondiglio e vedrai cosa ti succede! (Paperino 1966, in *I classici* 2003: 148).

Credono di mettermi con le spalle al muro! Sono pazzi questi romani! [...] // Presto, scavalchiamo il muro! Ormai i romani sono sul chi vive! // Questi comunque non lo sono più! // Già, mi sembrano piuttosto sul chi muore! // Per Javeh! Voi e i romani sembravate Davide contro Golia! Però che sventole si son prese! // Già ... E non mi secca per niente d'essermi liberato di quella spia di un druido! // Ecco la casa di Sansone Chiomatus, il mercante! (Asterix 1981, in *I classici* 2003: 89).

Continuate ad andare avanti!! // ... Abbiamo il cambio fuori uso!! ... Ci è rimasta una sola marcia utilizzabile!! // ... E allora innestaten kuell'unica marcia e continuiamo l'assalten!! // ... Ma gliel'hai detten che era la retromarcen? // ... Non me l'hanno mica chiesten ... (Sturmtruppen 1992, in *I classici* 2003: 147).

Qui comincia la sventura / del signor Bonaventura  
che restato al verde a maggio / vuole darsi al romitaggio.  
Sul terren che da uno zio / ebbe in dono è suo desio  
di campar con assai poco, / solo un tetto, un orto e un foco.  
Il bassotto annusa e scava, / ma dai buchi nulla cava  
nulla estraggono le unghiate, né tartufi né patate.  
Ma violento a uno zampillo / vola il can con uno strillo:  
unto e nero ora è il bassotto, / nero è l'oro che c'è sotto.  
Come fulmini arrivati / di quell'or sono i magnati  
ma, tra i tre, qual continente / sceglie ora il concedente?  
"Pel signor Bonaventura / l'Euro è scelta più sicura:  
non c'è dubbio sul valore / dell'assegno al portatore!"

# CORRIERE dei PICCOLI

1952

del CORRIERE della Domenica

1952

PER IL SERVIZIO SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO DEL "CORRIERE DELLA DOMENICA" DEL "CORRIERE" DI MILANO:

NUMERO 144 - 14/50

DEL 14/50/52 - ANNO 1952

INDICAZIONE DEL SERVIZIO



1. Un giorno, quando  
era ancora bambino,

mi si fece a costruire  
un'isola artificiale.



2. E' un'isola artificiale  
che aveva fatto?

3. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?



4. E' un'isola artificiale  
che aveva fatto?

5. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?



6. Un'isola artificiale  
che aveva fatto?

7. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?



8. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?

9. Un'isola artificiale  
che aveva fatto?



10. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?

11. Un'isola artificiale  
che aveva fatto?



12. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?

13. Un'isola artificiale  
che aveva fatto?



14. Ma cosa c'era sopra,  
fratello mio?

15. Un'isola artificiale  
che aveva fatto?



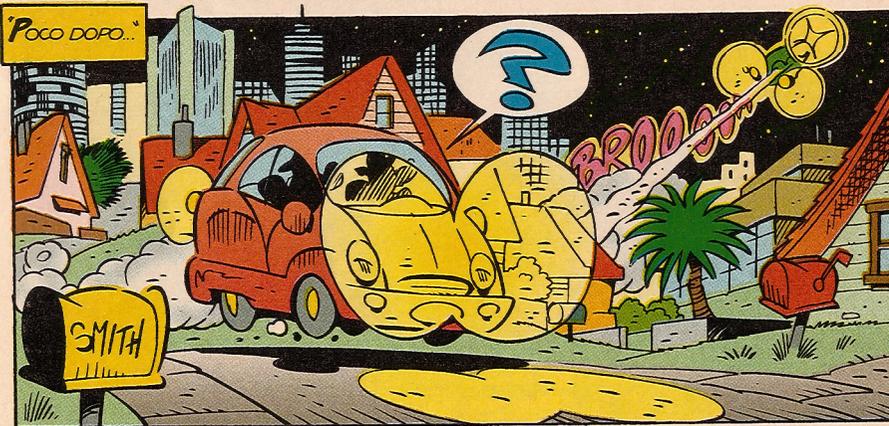
INVECE, QUESTO PROTOTIPO PROPRIO NON VA... TORNIAMO SU ARTURO VI! LA MISSIONE E' ANNULLATA!

GIUSTO! TORNEREMO QUANDO CI DARANNO UN PRODOTTO DECENTE!



NIENTE PAURA, COMUNQUE! L'ANDROIDE TOPOIDE E' ANCORA IN GARANZIA!

LO SCONTRINO CE L'HAI TU?



POCO DOPO...



UN'ASTRONAVE ALIENA! ECCO CHE COSA!

MA VA LA!... ANCORA CON QUESTI ALIENI!



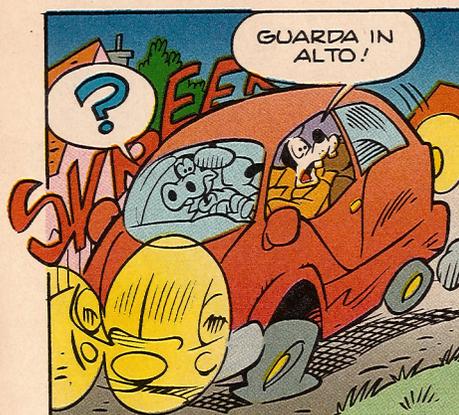
GUARDA CHE NON TI PORTO PIU' A VEDERE FILM DI FANTASCIENZA, EH?

SGRUNT! EPPURE C'ERA... L'HO VISTA!



COME SAREBBE A DIRE CHE NON TROVI LO SCONTRINO? LO SAI CHE SENZA QUELLO LA GARANZIA NON VALE!

EHI! NON ALZARE LA VOCE... CHI MI DICE CHE NON L'HAI PERSO TU?

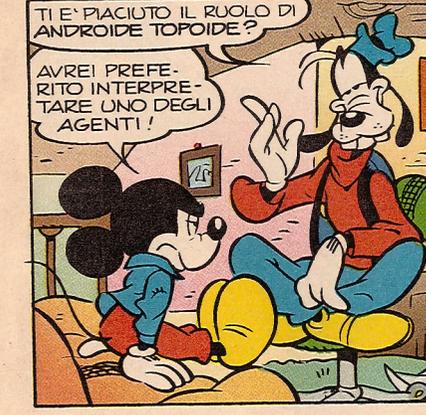


GUARDA IN ALTO!



HAI VISTO?

CHE COSA?



TI E' PIACIUTO IL RUOLO DI ANDROIDE TOPOIDE?

AVREI PREFERITO INTERPRETARE UNO DEGLI AGENTI!



COMUNQUE, QUESTO E' IL MOMENTO DEI SALUTI! I RACCONTI SONO FINITI E...

MI VUOI SPIEGARE PERCHE' CONTINUI AD ALZARTI?



COME "BELLA DI NOTTE" SEI UNA VERA FRANA!.. PER POTER GUADAGNARE QUALCOSA, PROVERO' AD ORGANIZZARTI UNA CHAT-LINE!

UNA CHE??



UNA LINEA TELEFONICA EROTICA A PAGAMENTO!. IL CLIENTE TI TELEFONA, E TU GLI DICI DELLE PORCATE A UN TANTO AL MINUTO!

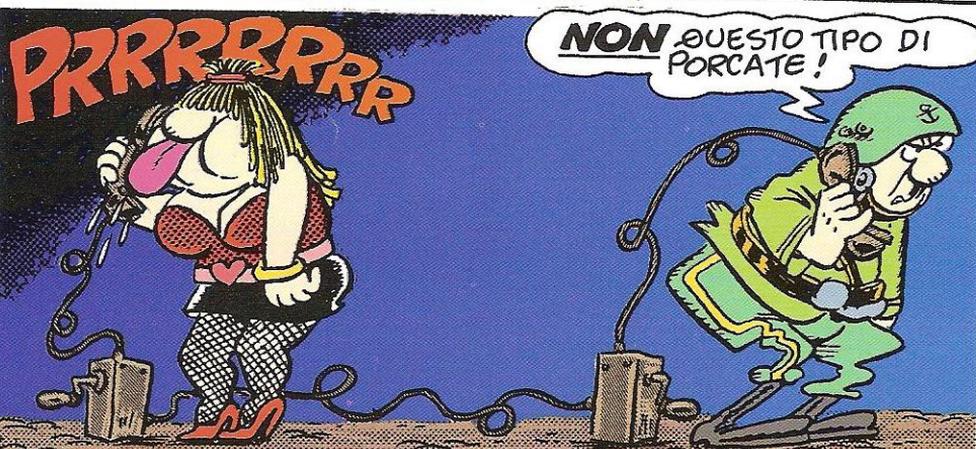
..CAPITO BENE?.



FACCIAMO UNA PROVA : ..ADESSO IO TI TELEFONO E TU MI DICI DELLE PORCATE ECCITANTI !. SEI PRONTO?



**NON** QUESTO TIPO DI PORCATE!



3° MOTIVO: UNA VOLTA SU UN GIORNALE È USCITO QUESTO VIRGOLETTATO ATRIBUITO A ME:

# Ma tu andresti a vivere in Rojava?

«Certo, se non ci fosse la guerra mi ci trasferirei senza pensarci due volte.»

LEGGENDO LO RICORDO CHE MI FECE SCATURIRE VARIE RIFLESSIONI.

LA PRIMA FU SENZ'ALTRO:

MA PORCO DUE IO STA CAZZATA NON L'HO MAI DETTA MA PERCHÉ VI DOVETE INVENTA' LE COSE MA LIMORTACCI VOSTRA ABITUATI A FA' COME CAZZO VI PARE



A MENTE LUCIDA' PERO' HO PENSATO ANCHE ALTRO, AIUTATO DAL FIDO AMICO ARMADILLO.

ORA NON TI FISSARE SE HAI DETTO 'STA COSA O SE SE LA SONO INVENTATA PERCHÉ NON CAPISCON UN CAZZO.

CHIEDITI PIUTTOSTO COME HAI FATTO A DARE QUEST'IMPRESSIONE.

VOGLIO DIRE, CHE TI MANCA QUA A REBIBBIA?

C'HAI GLI AMICI - C'HAI UN MAMMUT.

C'HAI IL DISCOUNT SOTTO CASA.

SI, AL QUARTIERE MIO, REBIBBIA, CI SONO I RESTI DI UN MAMMUT. LO SO CHE CHI HA GIÀ LETTO UN MIO FUMETTO DIRA'

MADONNA MA CHE C'HAI L'ALZHEIMER? LA RIPETI IN OGNI STORIA 'STA COSA DEL MAMMUT. ME PARI NONNO SIMPSON.



PERÒ CONTATE CHE 'STO LIBRO MAGARI FINISCE IN MANO A GENTE CHE DI SOLITO NON MI LEGGE E CHE È CASCATA NELLA TRAPPOLA DELL'ARGOMENTO IMPEGNATO.

NON MI MANCA NULLA.

PERÒ ECCO...

NOI CI SIAMO INNAMORATI DI QUELLA RIVOLUZIONE E DEI SUOI PRINCIPI -

L'EMANCIPAZIONE FEMMINILE, LA CONVIVENZA TRA RELIGIONI, LA RIDISTRIBUZIONE DELLE RICCHEZZE...

MA CHE ABBIAMO VISTO DI 'STA ROBA?

ALLA FINE SIAMO STATI SOLO IN TERRITORIO TURCO, A VEDERE UNA CITTA' DOVE SONO RIMASTI QUASI SOLO COMBATTENTI IN GUERRA.



COSA SAPPIAMO DAVVERO DI 'STO ROJAVA, CHE PRENDIAMO A MODELLO?